



e-news 49 - November 2011

This newsletter is published under the responsibility of the Board of the International Federation for Information Processing - Intersteno - and sent to all e-mail addresses of persons participating in the work of the members of Intersteno known to the Board. Contributions to the newsletter can be sent using the form on the web site www.intersteno.org. Publication will take place at the discretion of the Board.

Contents

SAD NEWS - Our Intersteno Honorary President, Cees van Beurden passed away on 25th October	2
Souvenirs de Paris	3
Paris 2011.....	4
Our champions in Paris	4
Gift from China	4
Competition texts.....	5
Reports during the IPRS meetings	5
Paris Populaire	6
Belgian recollections	6
Group photos - Paris 2011	7
2012 - The tenth anniversary of Internet contest.	9
Reception in the Senate of the Czech Parliament	9
Next events	10
18-20 November 2011 - "LA PROFESION DEL TAQUIGRAFO: Realidad y desafios" = The profession of stenographer - Reality and Challenges. XIX Jornadas Nacionales de Taquigrafía of AATP - Alta Gracia (Cordoba) Argentina.	10
24-25 November 2011 - Media & Learning 2011 - Brussels -	10
What's new?	11
«Compressed» Keeping up-to-date with knowledge (Komprimiert» – Über die Aktualität von Wissen)	11
News from China: 1 - Face to Face with the World Champion - Wang Rui	12
News from China: 2 - Yawei Steno machine donated to Rural Women Practical Skill Training School in Changping.....	12
News from China: 3 - Steno Training Forum held in Tsinghua University.....	13
News from Italy: Elected: a new representative to Intersteno.	14
Steve Job dies at 56 on 5th October 2011	14
iPad2 and Iphone4.....	14
Kurzschrift gegen Vergesslichkeit - Shorthand against forgetfulness.....	15

SAD NEWS - Our Intersteno Honorary President, Cees van Beurden passed away on 25th October



28th October 2011

Dear colleagues and friends

Today is a sad day for INTERSTENO: our dear friend and Honorary President, Cees van Beurden (The Netherlands) passed away in the age of 83 years on 25th last.

For many years Cees was a very active member of our Federation, especially in the years after he retired as head of the Stenographic Service of the Dutch Parliament. He made a big contribution to the implementation of our new INTERSTENO-constitution and in the revitalisation of the IPRS -the section for parliamentary and other reporters.

The first meeting of the 'new' IPRS was excellently prepared, organised and hosted by Cees from 20-22 August 2008 in his home town, The Hague. It was a very interesting and congenial meeting, with participants coming from 11 countries. Overall it was a big success. Those who were there will remember pleasant days of good professional discussion, well-selected culture and the nature of the Scheveningen coast that he showed us. Cees invited all of us to his attractive home and garden. How happy and proud he was, and how pleased that the meeting was a success!

This meeting was the last big event Cees organized for INTERSTENO. It gave him much satisfaction. It was also the last meeting with our friend Dave Rogala.

In August 2009 the Intersteno General Assembly granted the title of Honorary President to Cees.

We thank Cees for his great and loyal contribution to our Federation. We will miss his warm friendship, his enthusiasm and international-oriented mind, the smell of his cigars...

Let us all remember many agreeable moments with Cees!

Danny Devriendt
INTERSTENO secretary-treasurer

Cees van Beurden was born in Malang (Indonesia) on 14th June 1929. His family later on returned to Holland and Cees (short form for his full name Cornelis Andries) learned shorthand from a friend of his father.

Having become very proficient in this subject he was able to apply for a post of reporter at the Parliament in Den Haag, which he entered in 1950, eventually reaching the position of Head of the Parliamentary Reporting Service from 1980 until his retirement in 1992.

He was a pillar of strength at many events in the Intersteno life as representative of The Netherlands in the Council, as organizer of the successful 41st Intersteno Congress in Amsterdam with Ms Joke Bakker and coordinator of the Conferences at the Istanbul and Lausanne congresses. He was appointed member of the Committee for the improvements of the draft of the new Constitution proposed by Fausto Ramondelli in 2002 and he worked hard on this task up to its final approval in Prague in 2007. After the Congress in Rome he was appointed Head of the Scientific Committee and from 2005 he devoted much effort to strengthening relationships in the Parliamentary and other reporters' group. He also represented Intersteno at the 107th Annual NCRA convention (2006) in New York.

The photo above shows Cees van Beurden with Danny Devriendt during the dinner of the Board Meeting in The Hague in January 2009, the last Intersteno event he was able to attend. On that occasion he recalled that **'Old soldiers never die, they just fade away'**. This is what happened to him in the last three years.

gpt

Souvenirs de Paris



As I did during the prize-giving ceremony I would like to thank once more some important people involved in the congress.

- First of all, all the competitors who were courageous enough to participate in one or more world championships, who were proud to represent their country, who spent a lot of money in order to compete with the best ... I congratulate all of them. Having participated is already an enormous achievement; being chosen for the list a step

further. Dear competitors, you are the “life blood” of our congresses.

- Secondly, I would like to thank the jury members who corrected the 955 texts, a task which they accepted with a smile, in addition to all the extra work I asked them to do: your investment is precious and I do appreciate it very much.
- The competition leaders, Joke Bakker, Jan Den Holder, Waltraut Dierks, Linda Drake, Teri Gaudet, Helena Matouskova and Jari Niittuinperä, as well as Danny Devriendt: without you, I would not be able to be Jury president and I thank you from my heart for your hard work.

Georgette Sante
Jury president

Paris 2011

Our champions in Paris



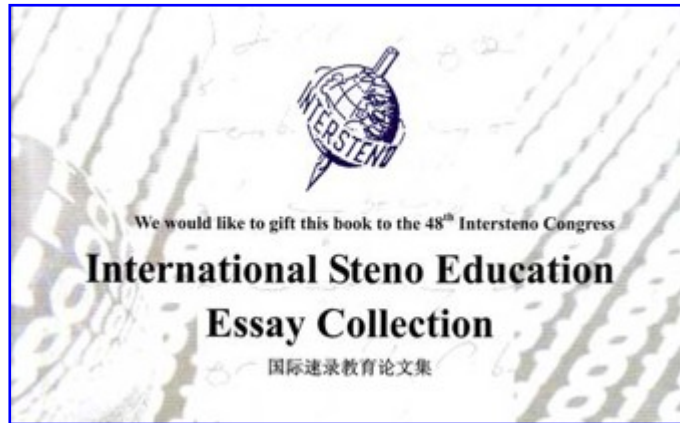
Who are the champions who were called to the podium at the prize giving ceremony? Our Jury President collected all of them in a very nice presentation, which can be seen at our 'Latest news' on intersteno.org - September 2011.

You can also download it. If you use the full-screen feature you will be able to see their names and the competition in which they were at the top of the list.

Gift from China

It was a pleasure for Intersteno to release this essay collection to the Paris participants, showing the collaborative work done by several members of the Education Committee, chaired by Mr Tang Keliang.

The Education Committee, proposed by the Chinese delegation in 2009, started its activity less than two years ago, and this 145 page book is a tangible and real vision of what has been done and, moreover, underlines the paths for Intersteno activity in the near future.



The title of my contribution was 'Education is a must for facing new challenges! Intersteno is a treasure house of information and experiences'.

If the first part of the title can be considered to be obvious, the second is a true conviction that must be implemented and linked with other books like this, which, I am sure, will shortly be released.

gpt

Competition texts

Since Prague 2007 all competition texts have been made available. This year's texts (as well as sound recordings) are available at our website - Competitions - CompetitionTexts2011, with the one exception of the multilingual ones, which will be released shortly.

This public availability is granted free of charge, notwithstanding the large amount of work needed for their preparation. We are grateful to everybody who helped in this huge process (coordinators, translator and dictators).

We suggest that this material is used as a reference for learning projects: producing a text with high accuracy in short time is a must today, and even if only a small number of students can attend the world championships, all must know what results are attainable following a good education and training.

The new generation of teachers who have not yet considered the basic abilities of writing on a keyboard and perhaps are focusing only on high-level informatics languages, must better understand the real needs of students by an evaluation of how our certifications are prepared and graded. There is a lot of experience behind this process which can be useful for a positive impact upon the new generation.

gpt

Reports during the IPRS meetings

Detailed reports about the meetings of the Parliamentary and other professional reporters was released in the previous issues of our e-news.

The texts of speeches and presentations offered during those meetings are now available at the IPRS menu of our website. Please click on the name of the speaker or on the title of the report.

We suggest that everyone reads these reports. They show what has happened and what will happen in the field of reporting, which is one of the main activities in which the basic skills of producing texts are vital for

a good result. Managers of reporting services as well as teachers and trainers will gain a better idea about the evolution of this process in various countries and will therefore be able to consider adapting their approach.

Paris Populaire

It is no secret that the "*Productions du Trésor*" are filming a movie about regional and international typewriting championships in the years 1958-1959, as the production assistant, Johanna Katz, announced during the opening ceremony in Paris.

On Wednesday October 26 I had the pleasure of attending a day of filming in the Parisian suburbs. About fifty French, Belgian and Czech typists spent one exciting and exhausting week appearing in some championship scenes. In the months before they had tried to learn how to type on a mechanical machine.

So, in contemporary dress, they had to ... but wait ... this is one secret that must wait till the end of 2012 before you will have the privilege of re-living this contest and being able to discover with surprise and amusement a very particular environment that the American champion Sean Wrona himself would not deny.

Some of our congress specialists, who had played either a small or large part in the preparations, slipped into the room as spectators.

Georgette Sante



Belgian recollections

On Sunday 2nd October, the Belgian group, having taken part in the congress of Paris, met in Izegem (Belgium), in response to an invitation from two competitors, Michèle Van Lantschoot and Geert Bonte.

Champagne and delicious desserts awaited us. We were reminded of the main events of the congress by a quick photo display. The competitors were then allowed to discover the city of Paris in pictures since they had not had the chance to escape during the congress. Geert also wrote a book summarizing this 48th congress; several among us will be happy to read it.



The atmosphere was cordial. Former congressmen of 1991 were also present and the projects for 2013 were discussed. It was a very pleasant afternoon... as well as the evening, because our hosts did not let us go back with an empty stomach: our dinner was made up of delicious filled rolls.

The Walloon team did not regret having left their sunny pastures to undertake the 220 kilometres twice to fulfill their appointment. As the young Amandine Rathes noted after her journey to Vienna (Day of Youth - March 2011) and which still holds true: *"The discord between Wallonia and the Flanders exists only at the political level."* There was just one regret: sadly, not everybody was able to attend, due to other duties needing to be fulfilled.

Georgette Sante

Group photos - Paris 2011

As a record of happy moments, we publish herewith photos of a few groups in Paris. We have not inserted names since they can be easily recognized.





A few other photos will be added later

2012 - The tenth anniversary of Internet contest.

The tenth edition of the Internet contest will take place from **10th April to 11th May 2012**, registrations open from 5th March until 25th March 2012.

Fully updated information will shortly be released on our website
www.intersteno.org - Internet contest.



Thanks to the joint efforts of the Czech Republic and the Italian group, this competition has not only become a must in our events but has proved to be a very motivating goal for schools, teachers and students, leading to the most exciting results. The quantity - and the quality - of competitors have gradually improved during the years even if several countries have not yet shown their full power. We will be happy to have them showing their strengths in this 10th anniversary.

We are sure that this important anniversary will once again be another memorable year.

Reception in the Senate of the Czech Parliament



Armed with information about Intersteno and a request for support for the forthcoming meeting of the Council and IPRS (2012 in Prague), Coordinator of the 'Text Production' competition Helena Matoušková and the Vice President of Intersteno, Aroslav Zaviačič were received by three Senators (Member of the Education Committee).



Jaromir Jermář, Chairman of the Education Committee, shows how it is possible, using the 10 fingers system, to fluently transfer thoughts into a document. The observer is Marcel Chladek, shadow minister of education, who confirmed to journalists his support for keyboarding teaching in the elementary schools.

With Senator Václav Hovorka it was possible to discuss hardware matters, in a very professional manner since in his electoral region are situated the workshops where the Cherry keyboards are manufactured.

Jaroslav Zaviacic

(Photos from Senate Archive of the Czech Republic)

Next events

The events listed here have been given to us by their organizers. If you wish to have your event in our next issue please send the information at least one month in advance. The next issue will be released in January 2012.

18-20 November 2011 - "LA PROFESION DEL TAQUIGRAFO: Realidad y desafíos" = The profession of stenographer - Reality and Challenges. XIX Jornadas Nacionales de Taquigrafía of AATP - Alta Gracia (Cordoba) Argentina.

AATP, the Association of Parliamentary Stenographers of Argentina, celebrates its 65 anniversary. A championship with two levels of speeds is being arranged. Fausto Ramondelli, as President of Intersteno, will deliver a speech.

24-25 November 2011 - Media & Learning 2011 - Brussels -

The Media & Learning 2011 Conference is aimed at practitioners and policy makers who want to contribute to the development of digital and media skills in education and to finding new and effective ways to embed media into the learning process. (<http://www.media-and-learning.eu/home>)

At this conference discussions will be focused on:

- the urgency of embedding digital and media literacy skills amongst the European workforce
- how best to convince stakeholders about the importance of embedding digital and media skills amongst learning professionals and learners at all levels of education and training

The conference will include:

- practical learning opportunities showing how you can apply all types of media in education and training through workshops and hands-on training sessions
- information sessions describing lots of different initiatives and developments linked to this field supported by European and national programmes
- sessions linked to the MEDEA Awards 2011, a competition now in its fourth year that recognises and rewards excellence in this field. These sessions will feature winners and finalists from the past and current competitions.

What's new?

The info herewith is based upon reliable information gathered from various sources but it is not intended as an advertisement of products, services or producers.

«Compressed» Keeping up-to-date with knowledge (Komprimiert» - Über die Aktualität von Wissen)

From September 21 until October 2, 2011 an exhibition entitled ««Compressed» - keeping up-to-date with knowledge took place in **Balzers (Principality of Liechtenstein)**. The artist **Dagmar Frick-Isplitzer** confronted the visitors with the question how to handle the huge amount of information people have to deal with nowadays. Just how much of it is important? And how volatile is it?

One aspect of the exhibition dealt with characters, mostly imaginary, on paintings and different vases. Another aspect was about real information. It was inspiring to see how we use information and how information, even if it is out-of-date, can be used. Chairs made of old newspapers invited the visitors to relax and think about which kind of compressed information they are sitting on.



The most important works of art were the so-called «Stenovidrios» - shorthand texts painted on windows. The impression the visitor gained of these colourful creations strongly depended on the perspective and on the sunlight interacting with them. The shorthand written on vases of different epochs expressed verses which are sometimes written in several layers, in several colours, and with several paint brushes. It was amazing to see the light effects and shadows created on the wall, the floor, and the curtains.

Dagmar Frick-Islitzer explained that she would destroy the paintings at the end of the exhibition, showing that most of our knowledge is volatile.

I want to congratulate **Dagmar Frick-Islitzer** on her most interesting exhibition.

Urs Hollenstein

(We thank Mr Urs Hollenstein for this contribution. He is a Member of the Council of SSV (Stolze-Schrey Swiss stenographic Association) and responsible for the communication and public relations activities of this Association.)

News from China: 1 - Face to Face with the World Champion — Wang Rui

On July 26, Ms. Wang Rui, the world champion of the 48th Intersteno Congress speech capturing competition went to Beijing Stenography Association Training Center and had a friendly exchange with students there.



Wang Rui is a famous stenographer in China, so students there are very familiar with her. When she arrived, students warmly welcomed her. Everyone there is very interested in the 48th Intersteno congress and the Chinese group's life in Paris. So, she shared the interesting story and competitions in Paris with them.

News from China: 2 - Yawei Steno machine donated to Rural Women Practical Skill Training School in Changping.



July 27, 2011, the donation ceremony of Yawei Chinese steno machines from the Beijing Stenography Association to the Rural Women Practical Skills Training School was held in Changping district. This is also the first steno training class.

The Rural Women Practical Skills Training School was opened in 1998 and is a public welfare, non-profit and non-degree training school. The capital

and goods of this school all come from social support, such as warm-hearted people at home and abroad, social organisations, democratic parties, companies and foundations. To date the school has trained more than 8000 people covering almost 26 provinces and 22 minorities.

Beijing Stenography Association was founded in 1981 and for many years committed itself to public welfare and has been involved in public service activities. On this occasion it donated 30 steno machines to the rural women school in what is the first large—scale programme of support training.

News from China: 3 - Steno Training Forum held in Tsinghua University.

The 2011 College Steno Training Forum was held in Tsinghua University on 22nd October 2011. This forum was hosted by the Chinese Intersteno Education Committee and undertaken by the Beijing Stenography Association.

Representatives from over 30 universities and colleges of all over China attended the forum. Mr. Tang Kewei, Vice Chairman of the Beijing Stenography Association delivered an opening speech. Mr. Simon Sun, Chairman of Intersteno Education Committee attended the meeting. Representatives from schools and companies gave lectures at the meeting.



The forum discussed the following issues in detail: training systems, diversification and growth of talents, new technologies, the application and development of secretarial steno and the need of steno talent by business.

The Yawei Steno Major Construction Committee was also set up in the forum. Ms. Li Xiaotang from the Liaoning Administration College of Police and Justice was appointed to the post of Chairman. The committee will commit itself to giving guidance to training colleges on better training techniques.

News from Italy: Elected: a new representative to Intersteno.

During the meeting on 15th October, held in the premises of Accademia Aliprandi in Florence, Dott. Anna Maria Marino was elected Italian representative to Intersteno by secret ballot.

Dott. Marino has taken part in several Intersteno worldwide speech capturing competitions, the last one in Paris where she reached the speed of 343 syllables using traditional shorthand.

Dott. Marino is a professional, working at the Assemblée Regionale Siciliana in Palermo (Sicily).



Steve Job dies at 56 on 5th October 2011



Steve Jobs, the Apple co-founder who resigned from the company in the mid-1980s and returned a decade later to make Apple one of the most successful technology companies in the world, has died.

"We are deeply saddened to announce that Steve Jobs passed away today," Apple's Board of Directors said in a statement. "Steve's brilliance, passion and energy were the source of countless innovations that enrich and improve all of our lives. The world is immeasurably better because of Steve."

A lot of info on the life of this genius has been released and we do not want to repeat here what can be easily read and found in the media.

We wish only to stress how a person can impact on the destiny of firms and people, hopefully in a good way, as it was the case with Steve Jobs.

IPad2 and Iphone4

Apple tell us: Surf the web, check email, watch movies, play games, and more. Have your favourite subscriptions delivered straight to Newsstand.



Join the conversation with iMessage. And remember everything and anything with Reminders. With iPad, how you do things will never be the same.

We reproduce here the message released by Apple about the keyboard and its use on this new version of iPad2.

A few words about the keyboard.

Whenever you need to type, the

supersmart iPad keyboard appears onscreen. It suggests words, corrects spelling, and inserts punctuation. It recognizes e-mail addresses from your contacts. And it supports almost any language you can think of. In landscape, the keyboard is full-size and hands-on. In portrait, your thumbs take over typing duties. Move the keyboard up and down, or split it in half for extra-comfortable typing on the big screen. And when iPad rests on the iPad SmartCover, words flow even easier.

Keyboard stand

The Smart Cover folds into the perfect typing stand. Its magnetic hinge holds iPad in place so you can type quickly and comfortably.



iPhone4

Several communication features of Ipad2 are included in this newly released device. Some of them are at the moment available only for English-speaking persons, but this could change in the near future.



iPad with the Turkish F keyboard

Among the many statements and announcements during the Apple Developers conference 2011 in San Francisco in June last, there was the announcement of improvements of iOS which is now iOS5 and is claimed to be the world's most advanced mobile platform, constantly redefining what's possible on a mobile device. iOS 5 is now coming with the virtual keypad in Turkish F, meaning that both Iphone and Ipad will be easier to be used by our Turkish friends.

Kurzschritt gegen Vergesslichkeit - Shorthand against forgetfulness

The Minden stenographers Association in Minden (Germany) has developed a research project "Cognitive training and healthy aging"

Recent research results suggest that stimulated by shorthand, key brain functions, are improving.

The study states that older people who have early signs of forgetfulness, learn shorthand and thereby exercise their brains, which will promote endurance and the ability to concentrate.

Medical research has identified a number of factors that contribute to health and independence. A relatively new field is the process known as cognitive training: the brain is capable of plasticity in the same way as muscles have this ability. "This means that the brain continuously adapts to the tasks presented to it. In a variety of scientific experiments it was demonstrated that this ability is retained for life."

After intensive contacts the Minden stenographers' Association was able to involve Dr. Gogol, chief of geriatric medicine at the hospital in Coppenbrügge and board member of the Alzheimer's Association of Lower Saxony and secure project approval. The association also receives support from the community practice of Dres Kuehne and partners in the health center Minden-Kutenhausen.

Fifteen women from Minden have agreed to participate in the research project. It was not easy to find appropriate people since few people have the courage to admit that they really are getting forgetful. The women will be trained over a period of one year.

Many thanks to Peter Walker, for the revision of these texts.

PLEASE DO NOT REPLY TO THE ADDRESS NEWSINTERSTENO@INTERSTENO.ORG as your message will be lost. Please use news@intersteno.org for any additional comments as well as names of persons and entities interested in receiving this message. If you do not want to receive this letter, please send an email stating only UNSUBSCRIBE in the object of the message.

www.intersteno.org

INTERSTENO

International Federation for Information Processing
Internationale Föderation für Informationsverarbeitung
Fédération internationale pour le traitement de l'information

